# Analyzing The Needs of Students and Teachers on Short Story Writing Models Based on The Child's Own Personal Experience of Humanism And Morality

by Retno Purnama Irawati, S.s., M.a 2

Submission date: 22-Jun-2021 10:16AM (UTC+0700) Submission ID: 1610426492 File name: 125910568\_-\_Retno\_Purnama\_Irawati.pdf (1.08M) Word count: 4249 Character count: 22600 Advances in Social Science, Education and Humanities Research (ASSEHR), volume 188 UNNES International Conference on English Language Teaching, Literature, and Translation (ELTLT 2018)

## Analyzing The Needs of Students and Teachers on Short Story Writing Models Based on The Child's Own Personal Experience of Humanism And Morality

Agus Nuryatin 7 culty of Language and Art Universitas Negeri Semarang Semarang, Indonesia agusnuryatin@mail.unnes.ac.id

### 1

Abstract—The advancement of the publishing and printing industry has affected the number of printed reading books for children. The existence of reading translations of foreign children who dominate the publishing of literary works of children in Indonesia can be very profitable and worrying. Children do not succeed in gaining a better understanding of humanity's value and public morality from other parts of the world, even children readers may not even be aware of the richness of the cultural diversity around them. In relation to the many literature children translation and the fear of cultural values and morality in it, we can address this matter more critically and objectively.

This article aims to analyze the needs of students and teachers on short story writing models based on the child's own personal experience of humanism and morality. Types and research approaches that are utilized are research and development applied in the field of education. The subjects of the research were Indonesian primary school teachers and 8-12 year old elementary school students who live in Semarang and Ungaran.

The teachers' ideas can be concluded that 40 teachers or 100% of respondents agree that short story writing activities are integrated into the content of Indonesian language learning in elementary school level, for various reasons. The short story writing activities in English at elementary school level have not been done, because the number of literature lessons is very limited so that more filled with the interpretation of literary works.

Keywords— literature children translation, model of writing, short story, humanist and morality

### I. INTRODUCTION

The existence of children's reading books which are translations of foreign-language literary works that dominate the publication of children's literature in Indonesia has become very profitable. Difficulties will arise when the literary work to be translated is intended for children. Children do not have enough knowledge about the humanist values and molility of these foreign-language literary works (Yamazaki 53). Children do not succeed in gaining a better understanding of the humanist values and morality of people from othe flarts of the world, even children who read literary works, may not be aware of the richness of the cultural diversity around them. Retno Purnama Irawati Faculty of Language and Art Universitas Negeri Semarang Semarang, Indonesia rp.irawati@mail.unnes.ac.id

We can respond more critically and objectively to the translation of children's literary works and the fear of not understanding humanist values and morality in them by children. H. Lofting in World Friendship and Children Literature for example considers that translated children's literary work is a catalyst for understanding the world. In other words, children's translation literary works can play a role in fostering mutual respect among humans for all people throughout the world (Joels 66). Fairy tales are an important tool in the development of children's knowledge and skills. When children are closer to translation children's literary works, in this case fairy tales, allow children to learn in a safe environment. In addition, children who are familiar with fairy tales can foster the confidence needed to build language skills with a sense of security and authority. Fairy tales become a means for children to learn and promote humanist values and morality because it presents a variety of themes for children to learn (Al-Jafar and Buzzelli 37).

Short stories are a type of literary work that is popular and widely read by people, especially after 1950 (Rosidi 11, Jassin 8, Rampan 15). If short story writing skills are pursued, it can become a profession. Basino (2003:82) presents a number of facts about the possibility of making short story writing a profession. Some of these facts include (1) the largest publisher in Indonesia with a turnover of Rp. 20 billion, 80% of the profits derived from children's story books. (2) Three quarters of the 80% are of the comic type (usually imported comics from Japan). (3) Writers of domestic children who are still rare, who can meet the criteria of the publisher (quality in terms of content, writing, clear story messages, market oriented texts). (4) At present, children's reading books occupy the best-seller position. The variety of types of books with different formats increasingly make children's stories affordable for various groups. (5) More and more newspapers or magazines that provide space for children's stories.

Through the development of models for writing short stories by children, children will transform the humanist values and morality of the translated children's literature the they have interpreted. The initial stages of the process of

XXX-X-XXXX-XXXX-X/XX/\$XX.00 ©20XX IEEE

Copyright © 2019, the Authors. Published by Atlantis Press. This is an open access article under the CC BY-NC license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

253



developing a short story writing model begins with a needs analysis.

Needs analysis in language learning, is widely used as part of the evaluation of learning programs. Needs analysis aims to analyze the changes needed and what must be done to improve the quality of learning English. An analysis of English language needs for students is mainly done to gain insight and greater input about current and future student needs from various perspectives, while learning languages. Needs analysis is also applied to teachers who teach subjects as material for making decisions (about material content, learning curriculum, etc) as much as possible according to the needs of students and teachers (Al-Hamlan and Baniabdelrahman 118; Cowling 429).

### II. RESEARCH METHODS

This research is a qualitative research. A qualitative approach is a research process and understanding that is based on methodologies that investigate social phenomena and human problems. The research subjects were elementary school students and Indonesian elementary school teaching teachers, in Semarang and Ungaran. Determination of the subject of this research is done by means of random sampling so that each research unit or unit of population elements has the same opportunity to be chosen.

Data is collected by the technique of submitting a questionnaire. The questionnaire was created using a combination of open and closed questions for students and teachers. Data ana sis is done by statistical calculations to be further described. Data analysis is done through three stages, namely data reduction, data presentation, and drawing conclusions.

### III. RESULTS AND DISCUSSION

The research team distributed questionnaires to 140 elementary school students in grades 3-6 who attended school in Semarang and Ungaran and 40 elementary school teachers who taught at elementary schools in Semarang and Ungaran. The results of the questionnaire analysis of the needs of elementary school students are as follows.

### A. Needs Analysis According to Elementary School Student Viewpoints

Student needs for the model of writing short stories on children based on humanist values and morality to be discussed are (1) students' preference for children's story reading activities, (2) the type of children's stories that are liked, (3) messages and advice students get from children's stories who have ever read, (4) have or have never written a short story, (5) the difficulties of students when writing short stories, (6) the views of students if there are more Indonesian lessons filled with activities to read stories and write short stories, and (7) the type of children's stories as students will make in writing short stories. The first question on the questionnaire is the students' preference for children's story reading activities. The answers from respondents can be seen in table 1 below.

Table 1. The students' preference for children's story reading activities

Respondent's Answer	Number of	Percent
	Answers	age
I love reading stories and want	72	51
to read over and over		
I love reading stories and I read	45	32
the story until finished		
I don't like reading, prefer to	12	9
see the picture		
I don't like to read, but I like to	1	1
play games so much		
I prefer to read comics	3	2
I read when I had free time	4	3
I like to read but not completely	3	2
The to read out not completely	5	2

The second question on the student questionnaire is about the types of stories that children like. The answers from respondents can be seen in table 2 below.

### Table 2. Types of stories that are liked by children

rable 2. Types of stories that are	inkeu by cillure	с <b>п</b>
Respondent's Answer	Number of	Percent
	Answers	age
Classic children's literature by	21	15
world-famous writers		
Translated children's literature	9	6
Children's literature by	25	18
Indonesian writers, especially		
young writers who are members		
of KKPK (Kecil-Kecil Punya		
Karya)		
Child literature originating from	34	24
8 gendary stories	•	20
Children's literature about animals	28	20
Children's literature about the	5	4
Putside world and fantasy	5	4
Children's literature about space	3	2
	-	
Children's literature about	3	2
detective adventures	2	
Children's literature about	2	1
health Children's literature about	3	2
colonization and struggle	5	2
The story of the prophets	5	4
	-	
Adult literature	2	1

The third questionnaire question is the message and advice that students ge 2 rom the children's stories that have been read. The answers can be seen in table 3 below.

### Advances in Social Science, Education and Humanities Research (ASSEHR), volume 188

Table 3. The advice that students get from the children's stories that have been read

<b>Respondent's Answer</b>	Number of	Percen
	Answers	tage
Message and advice to do good deeds	58	41
Examples of good deeds that must be imitated	35	25
Examples of bad deeds that should not be imitated	16	11
Stories about many cultures from other regions	16	11
Moral message in human life	15	11

The fourth question in the student questionnaire is that elementary school students have or have never written a short story before. The answers from respondents can be seen in table 4 below.

Table 4. Have or have never written a short story before

<b>Respondent's Answer</b>	Number of Answers	Percen tage
I have often written short stories	49	35
I have tried writing short stories, but not often	69	49
Writing a short story is a difficult job, so I have never tried it	10	7
I only ever wrote poetry	12	9

The fifth question in the student questionnaire about 2 e difficulties of students when writing short stories, which can be seen in table 5 below.

 Table 5. The difficulties of students when writing short stories

Respondent's Answer	Number of	Percen
	Answers	tage
Writing short stories is not	69	49
difficult, it's fun		
Writing short stories is not	28	20
difficult, because I like writing		
short stories		
Writing short stories is difficult,	21	15
so it is very rare to try writing		
again		
Writing a short story is difficult,	16	11
I am confused to find the theme		
of the story that I will write		
I have never made a short story,	6	4
I don't know it's hard or not		

The sixth question in the student questionnaire is the view of students if there are more in Indonesian language lessons filled with activities to read stories and write short stories. The answers from respondents can be seen in table 6 below.

Table 6. The activities to read stories and write short stories

<b>Respondent's Answer</b>	Number of Answers	Percen tage	
I love it, I can read stories and write short stories until I am satisfied	63	45	
I love it because I like children's stories	50	36	
I don't like reading and writing stories, I prefer playing games	14	10	
I don't like it because I don't like reading and can't write stories	5	4	
I just like to read stories, I don't like writing short stories	4	3	
Writing short stories is very confusing	4	3	
Total	140	100	

The last question in the student questionnaire is the type of childres story that students will make in writing short stories, which can be seen in table 7 below.

### Table 7. The type of children's story that students will make in writing short stories

<b>Respondent's Answer</b>	Number of Answers	Percen tage	
Short story about the story of heroism and the spirit of patriotism	20	14	
Short story about animal stories	17	12	
Short stories about regional legends	20	14	
Short stories about family, friends, and teachers	64	46	
Fantasy short story	3	2	
Short story about health	2	1	
The story of the prophets	4	3	
The story of a bright and good life	10	7	

### B. Needs Analysis According to Elementary Teacher's Perception

To find out the teacher's needs for the model of writing short stories on children based on humanist values and morality, the elementary school teacher was asked to answer the questions given through the questionnaire. The teacher's needs for the model of writing short stories on children based on humanist values and morality that will be discussed are (1) the teacher's views on the description of the writing short stories learning model on Indonesian language subjects at elementary level; (2) the ability of elementary students to write short stories till; (3) elementary students' reading interest in children's literature readings right now, especially on translated children's literature; (4) the ability of elementary students to understand and interpret children's literature; (5)



the activities of interpreting literary works, including translated children's literature are included in learning activities; (6) the views of the teacher if the activity of writing a short story is included in the learning content of Indonesian elementary school; (7) teachers need to develop a short story writing model for elementary students, especially the development of short story writing models that contain humanist values and morality; and (8) the teacher's view of the model of writing short stories for elementary students, especially the development of short story writing models that contain humanist values and morality.

The first question regarding the questionnaire of teacher needs is the teacher's view of the description of the writing short stories learning model on Indonesian language subjects at the elementary level. The answers from respondents can be seen in table 8 below.

 Table 8. The teacher's view of the description of the writing short stories learning model

<b>Respondent's Answer</b>	Number of Answers	Percen tage
The activity of writing short	16	40
stories by elementary students has		
been included in teaching		
activities and is often done		
Writing short stories by	20	50
elementary students is done in a		
small part and not maximal		
Writing short stories has not been	4	10
applied in English learning at		
elementary level		

5 The second question from the teacher's questionnaire is the abiology of elementary students to write short stories to date. The answers can be seen in table 9 below.

Table 9.	The ability	of elementary	students	to write short
stories				

<b>Respondent's Answer</b>	Number of Answers	Percen tage	
Very well, students	3	8	
enthusiastically write short stories			
and become activities they like			
Good, short story writing	12	30	
activities are included in learning			
activities and are often done			
not too prominent, because	17	43	
writing short stories is			
occasionally included in learning			
Not good, because students have	7	18	
not shown interest in writing short			
stories, feel difficult, so it is rarely			
done			
Grade 3 elementary school and	1	3	
above is good, but the time			
allocation is very little			

Based on this opinion, it can be seen that the majority of respondents, namely 17 teachers or 42% of respondents stated that the ability of elementary students to write short stories is normal, not too prominent, because writing short stories occasionally is included in learning. Based on all of the teacher's answers, it can be seen that the story writing activities have not been carried out much, because the portion of the material writing short stories is small for elementary students. Literary learning at the elementary level is more directed at the introduction of literature and the interpretation of literary works in a simple way, not yet in the stages of producing literature.

The third question from the questionnaire of teacher needs is the reading interest of elementary school students in children's literature readings right now, especially on translation children's literature. The answers from respondents can be seen in table 10 below.

Table 10. The reading interest of elementary school students in children's literature

students in children's literature		
Respondent's Answer	Number of	Percen
	Answers	tage
Very good, students are very	3	8
happy to read literary works,		
especially translation children's		
literature because some of them		
have been made animated films		
Very good, students are very	3	8
happy to read literary works,		
useful to teach various kinds of		
human characters		
Interest in reading elementary	21	53
school students for children's		
literature reading is quite good, if		
presented with an attractive		
appearance		
Students have not shown	11	28
enthusiasm in reading literature		
Less good, reading interest of	2	5
elementary school students is still		
low and tends to be lazy when		
asked to read literary works		

If the opinion is observed, the overall opinion of the teacher who stated that it was very good to be quite good was stated by **27 teachers or 69% of respondents**. Elementary students prefer to be connoisseurs or readers of literature, especially children's literature, rather than producing literature. The display of children's literature is getting better with attractive illustrations and bright, colorful colors.

The fourth question from the questionnaire on teacher needs is the ability of elementary students to understand and elementary children's literature. The answers from respondents can be seen in table 11 below.

### Advances in Social Science, Education and Humanities Research (ASSEHR), volume 188

### 

Description of the Association o	N	D
Respondent's Answer	Number of	Percen
	Answers	tage
Grade 3 and above elementary	6	15
school students are able to		
understand and interpret literary		
works, able to determine the		
themes and messages contained in		
the worksastra		
Grade 3 and above elementary	12	30
school students are able to		
understand and interpret literary		
works, and are able to recount		
them verbally and in writing		
Grade 3 and above elementary	16	40
school students are able to		
understand and interpret literary		
works, but are less accustomed to		
interpreting literary works		
Grade 3 and above elementary	6	15
school students are able to		
understand and interpret literary		
works, but are not familiar and		
very rarely done in learning		
	2	

Based on these opinions, the majority of respondents as many as **16 teachers or 40% of respondents** stated that grade 3 elementary school students and above had the ability to understand and interpret literature, but were less accustomed to interpreting literary works.

The fifth question of the questionnaire for teacher needs is the activity of interpreting literary works, including translated children's literature already included in current Indonesian 2 Iguage learning activities. The answers from respondents can be seen in table 12 below.

### Table 12. The activity of interpreting literary works

Respondent's Answer	Number of	Percen
	Answers	tage
Elementary students have often	3	8
practiced interpreting literature,		
including translated children's		
literature because they have been		
included in Indonesian language		
learning activities		
Elementary students have been	22	55
able to interpret literary works,		
but not literary literary works, but		
Indonesian folklore		
Elementary students have read	13	33
literary works without being		
accompanied by interpretations of		
literature in Indonesian learning		
activities		
The Indonesian language material	2	5
is already quite a lot, never		

discussing translation children's literature

Based on this opinion, it can be seen that the majority of respondents were 22 teachers or 55% of respondents stated that elementary students were able to interpret literary works, but not translation literary works. Literary works that are appreciated by more leonesian original stories. Based on this teacher's opinion, the translation of children's literature works has not been included in the Indonesian language subject matter at the elementary level. Literary learning at the elementary level focuses on strengthening Indonesian language skills that are good, correct, and polite. Literary learning still exists, but in small portions.

The sixth question is the teacher's view that short story writing activities are included in learning Indonesian and English. The answers can be seen in table 13 below.

 
 Table 13. Short story writing activities are included in learning Indonesian and English

<b>Respondent's Answer</b>	Number of	Percen
	Answers	tage
Strongly agree, because it makes	14	35
students' language skills increase		
Strongly agree, make the	18	45
imagination and sensitivity of		
students to their social		
environment also increase		
Agree, because it helps teach the	6	15
value of humanism and morality		
to students		
Agree, because it makes students	2	5
love Indonesian language lessons		

The teacher's opinion can be concluded the as many as 40 teachers or 100% of respondents agreed to 5 ite short stories in learning Indonesian and English. The activity of writing short stories has not been done much, because literary lessons are so few that they are more filled with interpretations of literary works.

The seventh question is the teacher's need for the development of a short story writing model for elementary students, especially the development of short story writing models that contain humanist values and morality. The answers can be seen in table 14 below.

257



### Table 14. The teacher's need for the development of a short story writing model

<b>Respondent's Answer</b>	Number of Answers	Percen tage	
The teacher needs a short story writing model for elementary students with a different model	6	15	
from what has been applied The teacher needs a short story writing model for elementary students that is fun and motivates	27	68	
students to write short stories The model of short story writing for elementary students is not yet fully utilized	4	10	
Short story writing models for elementary students are rarely applied because of the impossible time allocation	3	8	

Based on this opinion it is known that the majority of respondents, as many as **27 teachers or 68% of respondents** need a short story writing model for elementary students that is presented in a fun way and makes students motivated to write short stories.

The final question is the teacher's view of the model of writing short stories for elementary students, especially the development of short story writing models that contain humanist values and morality. The answers from respondents can be seen in table 15 below.

Table 15. The teacher's view of the model of writing short stories for elementary students

<b>Respondent's Answer</b>	Number of	Percen
	Answers	tage
Adapted to the latest curriculum,	9	23
namely the 2013 Curriculum		
Maximizing the presentation of	20	50
children's literature in advance to		
strengthen the character of		
students		
Introducing elementary students	10	25
to children's literature, not only		
Indonesian children's literature,		
but world children's literature		
Students are invited to leave the	1	3
classroom and write stories		
based on what students see		

Based on this opinion, it can be seen that the majority of respondents, as many as 20 teachers or 50% of respondents stated that the model of writing short stories for elementary students is done by maximizing the presentation of children's literature in advance to strengthen the character of students.

### IV. CONCLUSION

As many as 63 students or 45% of respondents stated that they were very happy if Indonesian language lessons were filled with reading and writing short stories. Elementary students give reasons that the portion of literary learning is a lot of fun, not boring, and allows students to read stories and write short stories. Meanwhile, 27 teachers or 68% of respondents needed a model of writing short stories for elementary students that were presented in a fun manner and made students motivated to write short stories.

As many as 40 teachers or 100% of respondents agreed if the writing short stories activity entered in Indonesian language learning at the elementary level. As many as 15 teachers or 38% of respondents stated that the steps to introduce literary works to elementary school students, by asking students to read and analyze literary works in Indonesian language textbooks.

#### REFERENCES

- [1] Al-Hamlan, Suad Abdulaziz and Baniabdelrahman, Abdallah Ahmad. "A Needs Analysis Approach to EFL Syllabus Development for Second Grade Students in Secondary Education in Saudi Arabia: A Descriptive Analytical Approach to Students' Needs". *American International Journal of Contemporary Research Vol. 5, No. 1,* February 2015, pp 118-1
- [2] Al-Jafar, Ali and Buzzelli, Cary A. "The Art Of Storytelling For Cross Cultural Understanding". *International Journal of Early Childhood*. Volume 36, Issue 1. . Springer. 2004, pp 35-48.
- Basino, Titis. "Profesionalisme dalam Penulisan Cerita Anak". Teknik Menulis Cerita Anak. Yogyakarta: Pinkbooks. 2003.
- [4] Cowling, Jeremy David. "Needs Analysis: Planning a Syllabus for a Series of Intensive Workplace Courses at a Leading Japanese Company". English for Specific Purposes 26. 2007, pp 426–442
- [5] Jassin, H.B. Analisa Sorotan Cerita Pendek. Jakarta : Gunung Agung. 1965.
  [6] Joels, Rosie W. "Translations Weaving World Understanding: The
  - Joels, Rosie W. "Translations Weaving World Understanding: The Importance of Translations in International Children's Literature". *Children's Literature in Education*. Vol. 30. No. 1. London: St.Jerome Publishing Ltd. 1999. pp 65-83.
- [7] Rampan, Korrie Layun. Cerita Pendek Indonesia Mutakhir Sebuah Pembicaraan. Yogyakarta Nur Cahaya. 1982.
- [8] Rosidi, Ayip. Ikhtisar Sejarah Sastra Indonesia. Bandung Bina Cipta. 1976, page 11
- [9] Yamazaki, Akiko. "Why Change Names? On Translation of Children's Books". Children s Literature in Education. Vol. 33. No. 1 March. London: St.Jerome Publishing Ltd. 2002. pp 53-62

# Analyzing The Needs of Students and Teachers on Short Story Writing Models Based on The Child's Own Personal Experience of Humanism And Morality

ORIGIN	IALITY REPORT			
SIMIL	5% ARITY INDEX	12% INTERNET SOURCES	<b>7%</b> PUBLICATIONS	<b>4%</b> STUDENT PAPERS
PRIMA	RY SOURCES			
1	www.at	lantis-press.com	ן	9%
2	"Disaste the stud universi	vati, Siminto, R S er concepts and dents of the lang itas negeri sema Earth and Enviro	mitigation bag guage and arts arang", IOP Co	sed on <sup>2%</sup> s faculty, onference
3	Submitt Student Pape	ed to Universita	is Diponegoro	1 %
4	<b>ijecm.cc</b> Internet Sour			1 %
5	Approa	djah. "Implemer ch in Learning W rnal Penelitian F , 2018	/rite A Short S	tory",

6	Wooseob Jeong, Hyejung Han. "Transformation of newbery award books in chinese, japanese and korean translations", Proceedings of the American Society for Information Science and Technology, 2014 Publication	<1 %
7	Submitted to Universitas Negeri Semarang Student Paper	<1 %
8	Haidee Kruger. "Towards a paradigm for the study of the translation of children's literature in the South African educational context: Some reflections", Language Matters, 2007 Publication	<1 %
9	<b>jurnal.isi-ska.ac.id</b> Internet Source	<1 %

Exclude quotes	On	Exclude matches	
Exclude bibliography	On		